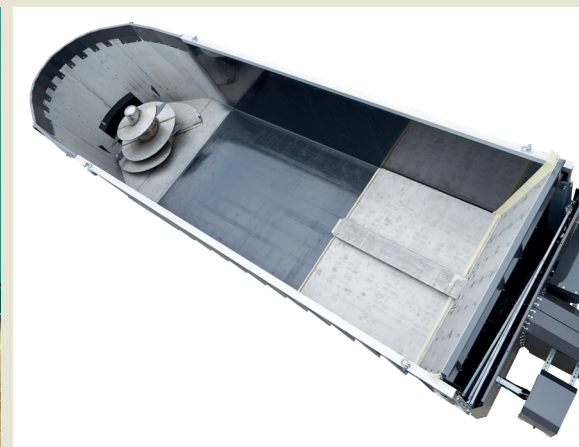


Istruzioni per l'uso

Parte B Maschera di Riepilogo



We are Fliegl.

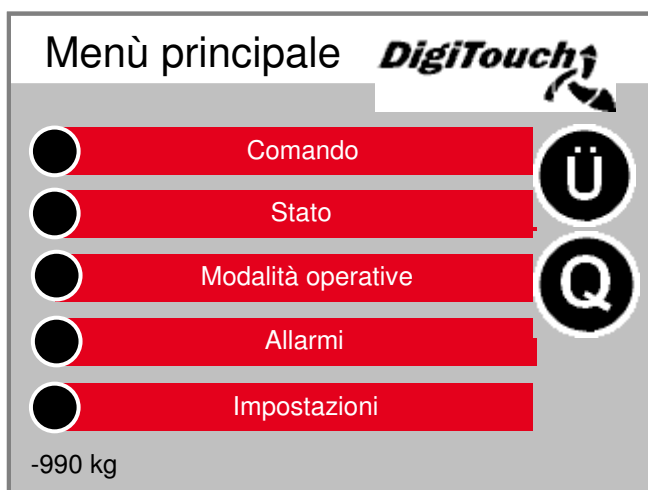
LastChangedRevision: 24575
LastChangedDate: 2019-01-08

Maschera di avvio



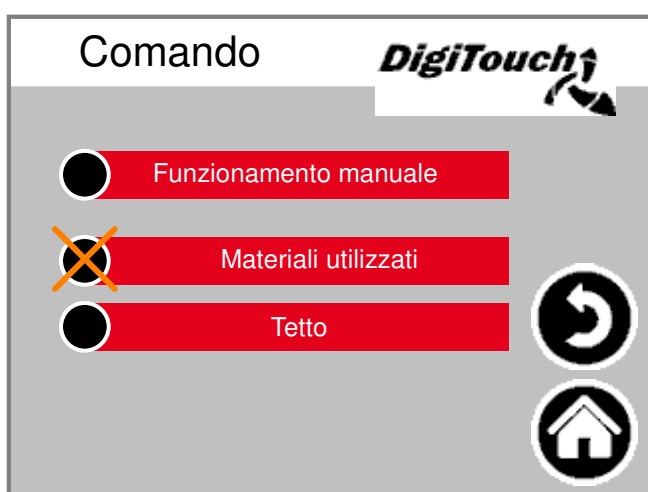
DigiTouch Bio Vi dà il benvenuto. Digitare la parola "START" per accedere al menu principale.

Menù principale



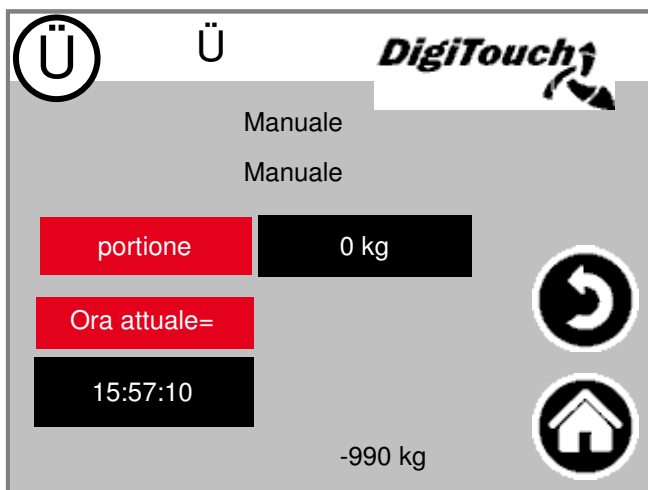
Questo è il menu principale. da stampa viene di simbolo "Casa" Ogni volta che torna qui. Appare accanto all'icona Allarmi una "R" in modo da poter ordinare la FU resettare. Con "T" per ottenere nella pagina Panoramica, con "Q" per l'alimentazione lato.

Comando menu



In questo menu è possibile azionare i comandi manuali e di riempimento. Quando il cerchietto nero è barrato il menu non è attivo, perché, in quel momento, è impostata la modalità di funzionamento errata.

Pagina generale

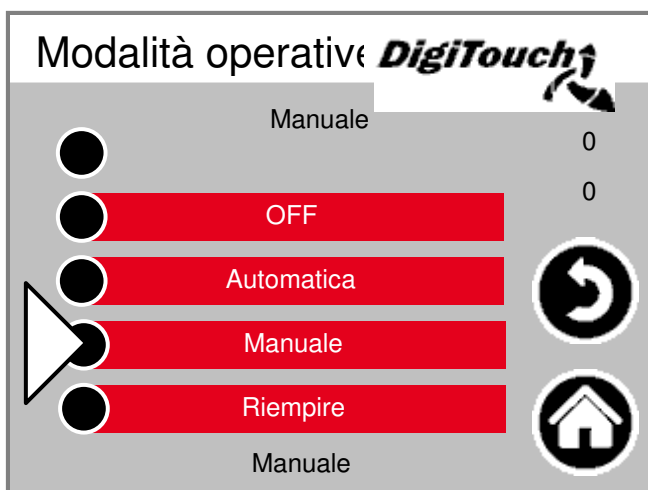


La pagina generale consente di ottenere una rapida panoramica della posizione attuale. E' possibile vedere tutti gli stati principali su una sola pagina.

Menu di stato

Il menu di stato è descritto in questa guida dalla pagina 8.

Scelta della modalità di funzionamento



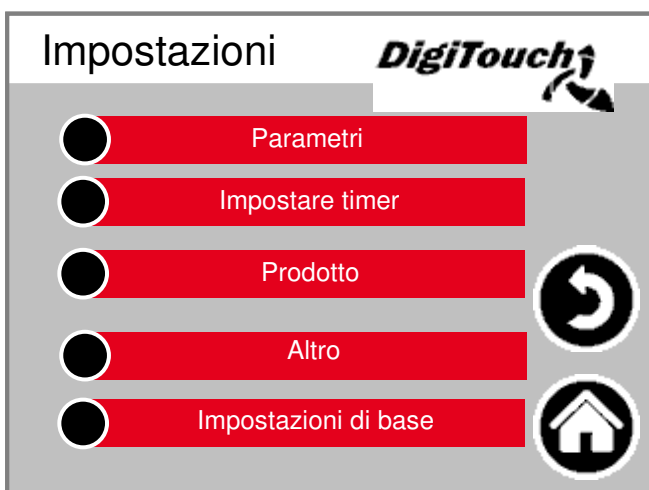
La selezione della modalità di funzionamento è descritta in maniera dettagliata nella PARTE A della guida. La modalità di funzionamento scelta è rappresentata con un triangolo. Inoltre, premendo un pulsante, non si cambia direttamente la modalità, perché prima, ad esempio, deve essere effettuato il ritorno.

Pagina allarme

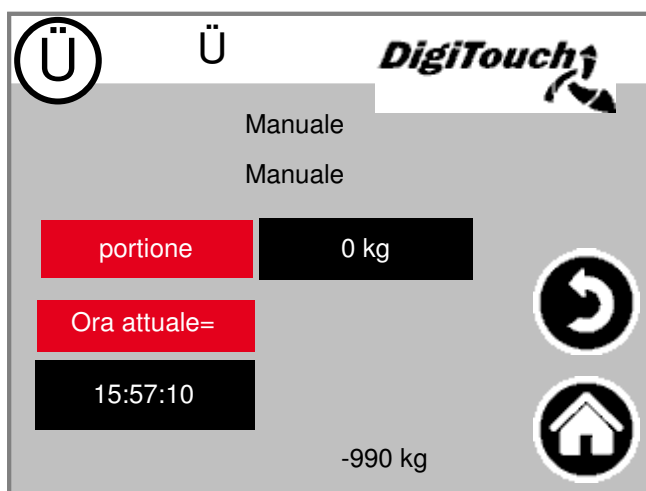
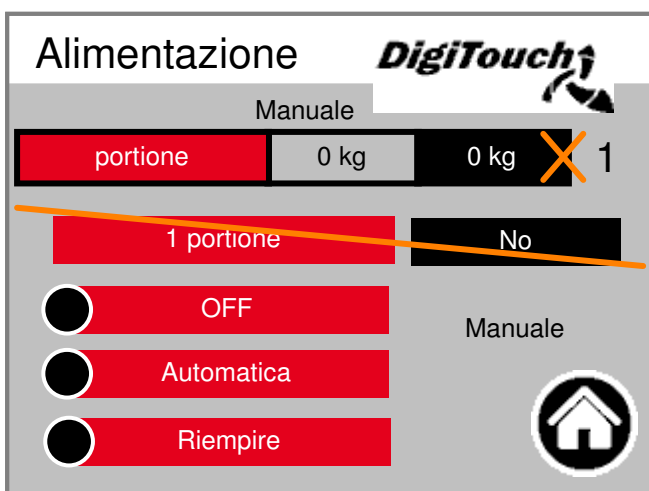


In questa sede vengono mostrati gli allarmi attuali previsti. Gli allarmi non pendenti scompaiono immediatamente da questa lista. Gli allarmi non devono essere confermati oppure riconosciuti, eccetto determinate versioni del convertitore di frequenza. Tramite il tasto "H" è possibile visualizzare lo storico degli allarmi passati.

Menu impostazioni



In questo menu è possibile configurare l'impianto. Per i singoli punti se ne trovano diversi. Per ognuno vi è una descrizione separata.



Menu materiali caricati



Questo menu mette a disposizione le stesse funzioni del telecomando. Esso consente la funzione di sostituzione, ad es. in caso di batteria scarica.

Storico bilacia



In questa sede sono registrate le quantità effettive e quelle desiderate, il tempo di alimentazione e la durata.

Modificare prodotti

Prodotto			
Breve	Prodotto	quantità obiettiva	
0	NULL	Null	3000
1	MAIS	Mais	3000
2	GRAS	Gras	3000
3	MIST	Mist	3000
4	GETR	Getreide	3000

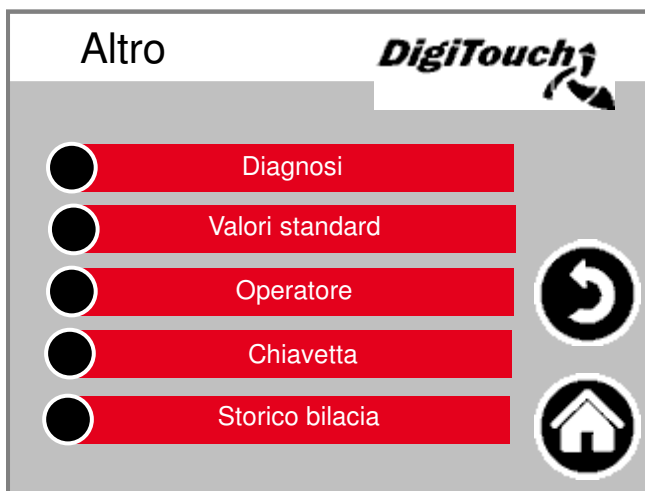
In questo punto è possibile inserire i nomi dei prodotti e anche le quantità obiettivo.

Impostazioni di base del menu



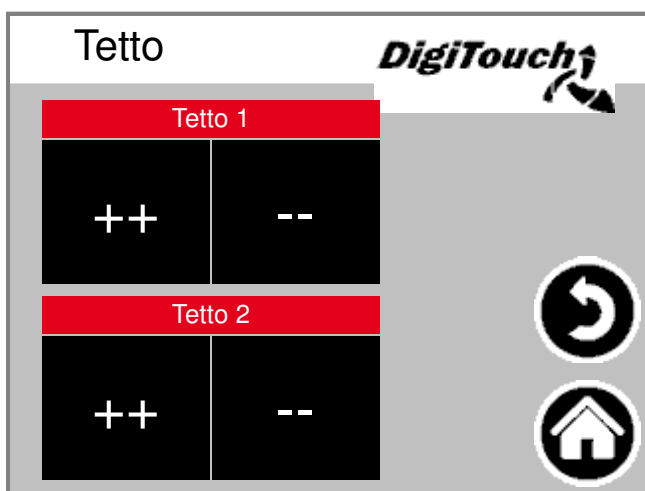
In questo menu è possibile effettuare diverse impostazioni di base. Generalmente non è necessario all'utente!

Menù altro



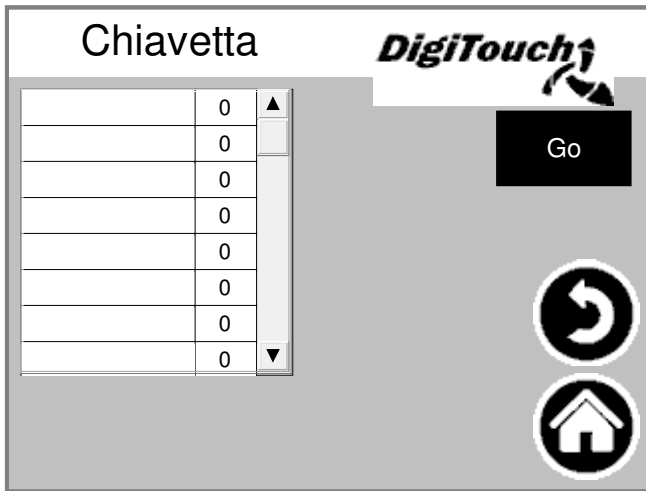
Altri punti a cui bisogna accedere solo occasionalmente.

Tetto



Attualmente non utilizzato.

Chiavetta



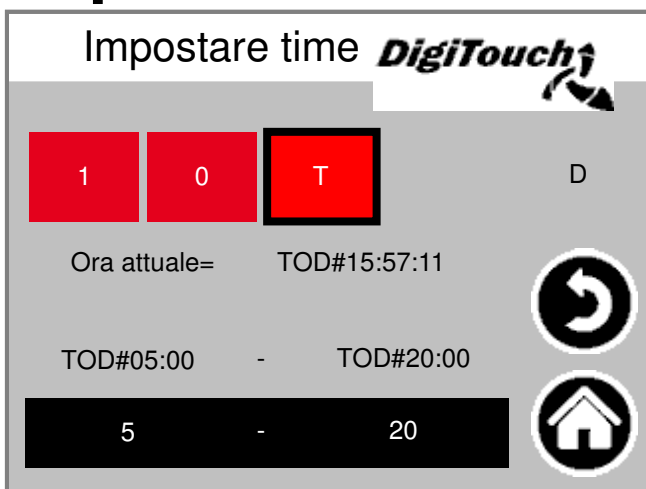
Questa maschera serve per la lettura del registro dei materiali caricati. In alternativa, a questi dati è possibile accedere anche tramite una connessione Ethernet. E' necessario premere più volte su "GO", fino a che non viene visualizzato il messaggio pendrive rimosso.

Impostare timer



In questa sede è possibile provvedere all'impostazione del timer integrato. In basso è possibile attivarlo o disattivarlo. **ATTENZIONE:** quando è disponibile un comando esterno, esso assume generalmente la funzione del timer. Quindi questo dovrebbe essere disattivato.

Impostare timer

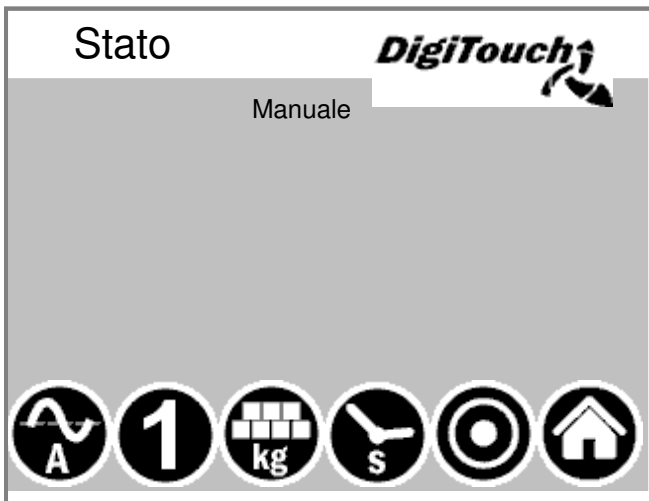


Qui è possibile effettuare una commutazione su funzionamento notturno. (T) oppure permanente ON (1) oppure permanente OFF (0).

Tipo 0

Tabulatori "vuoto" per impianti non configurati e DigiTouch "solo"

Indicatore di stato



In questa maschera viene mostrata in alto la fase in corso. In basso sono presenti 5 icone, che mostrano i diversi indicatori di stato.

Funzionamento manuale



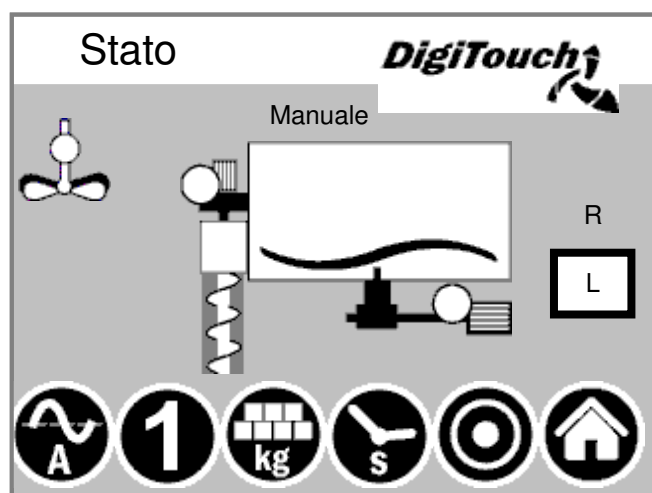
Questa maschera non effettua nessuna operazione.

Tipo 10

Rondomat

immissione dal basso

Indicatore di stato



In questa maschera viene mostrata in alto la fase in corso. In basso sono presenti 5 icone, che mostrano i diversi indicatori di stato.

Funzionamento manuale

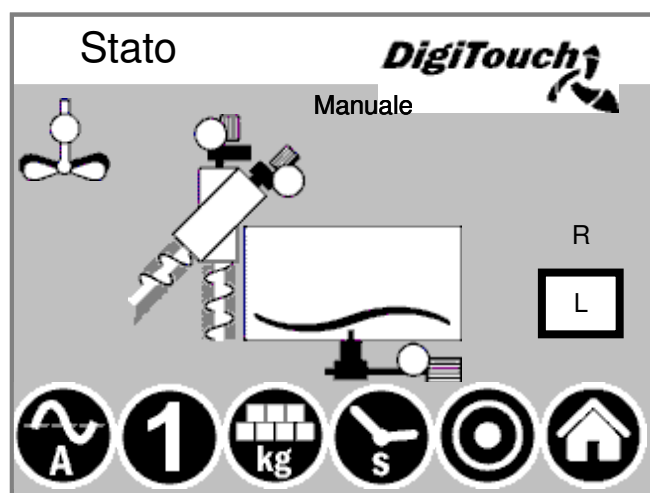


Questa maschera consente un comando manuale dei diversi comandi di azionamento. Generalmente non è necessario. **ATTENZIONE:** nessun controllo in questo caso. La maschera è attivabile solo se è stato selezionato il comando manuale.

Tipo 11

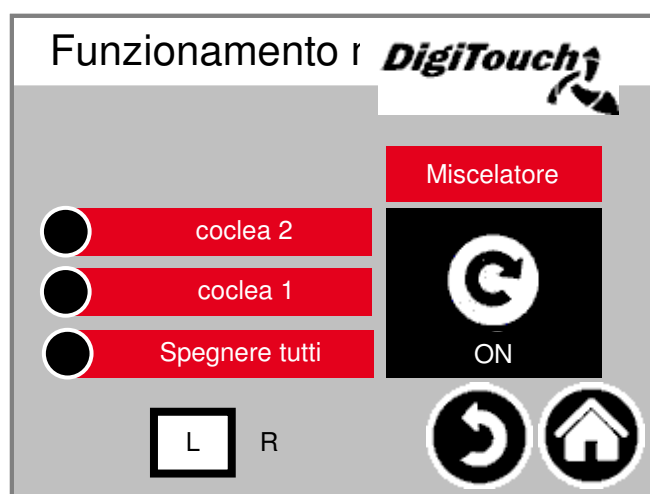
Rondomat immissione dall'alto

Indicatore di stato



In questa maschera viene mostrata in alto la fase in corso. In basso sono presenti 5 icone, che mostrano i diversi indicatori di stato.

Funzionamento manuale

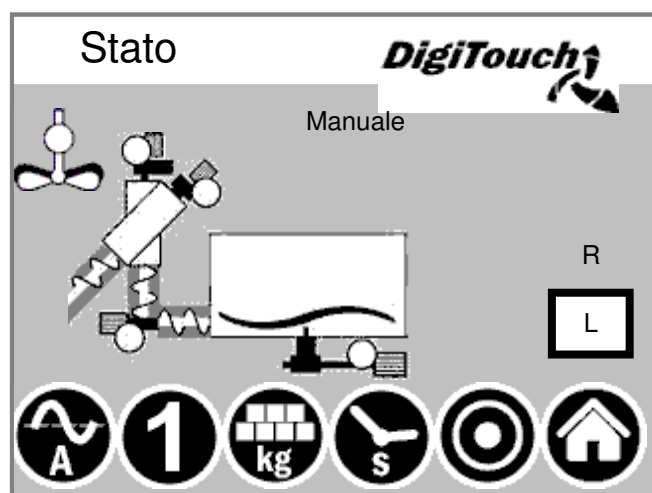


Questa maschera consente un comando manuale dei diversi comandi di azionamento. Generalmente non è necessario. **ATTENZIONE:** nessun controllo in questo caso. La maschera è attivabile solo se è stato selezionato il comando manuale.

Tipo 12

Rondomat immissione posteriore dall'alto

Indicatore di stato



In questa maschera viene mostrata in alto la fase in corso. In basso sono presenti 5 icone, che mostrano i diversi indicatori di stato.

Funzionamento manuale

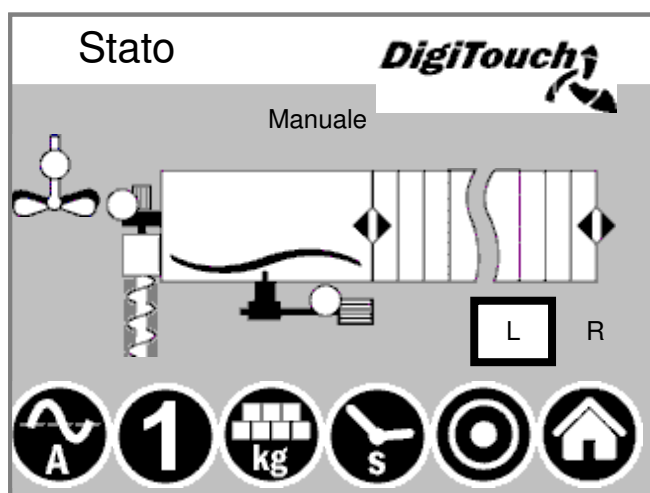


Questa maschera consente un comando manuale dei diversi comandi di azionamento. Generalmente non è necessario. **ATTENZIONE:** nessun controllo in questo caso. La maschera è attivabile solo se è stato selezionato il comando manuale.

Tipo 20

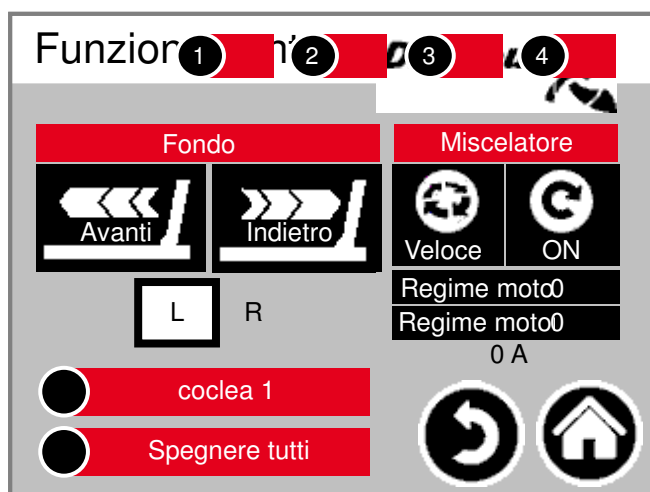
Rondomat immissione dal basso

Indicatore di stato



In questa maschera viene mostrata in alto la fase in corso. In basso sono presenti 5 icone, che mostrano i diversi indicatori di stato.

Funzionamento manuale

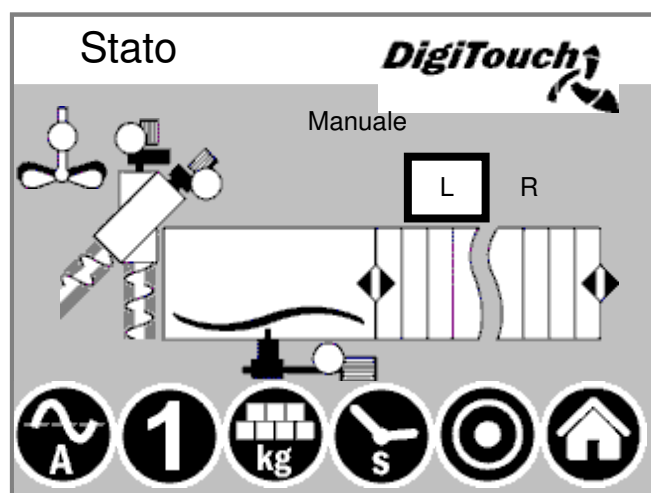


Questa maschera consente un comando manuale dei diversi comandi di azionamento. Generalmente non è necessario. **ATTENZIONE:** nessun controllo in questo caso. La maschera è attivabile solo se è stato selezionato il comando manuale.

Tipo 21

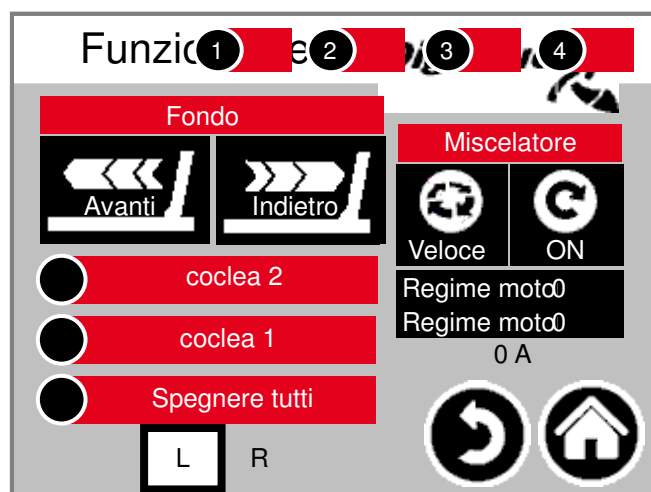
Rondomat immissione dall'alto

Indicatore di stato



In questa maschera viene mostrata in alto la fase in corso. In basso sono presenti 5 icone, che mostrano i diversi indicatori di stato.

Funzionamento manuale

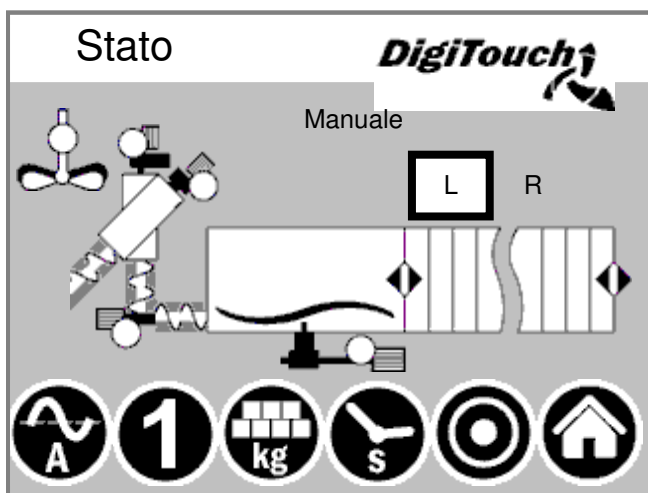


Questa maschera consente un comando manuale dei diversi comandi di azionamento. Generalmente non è necessario. **ATTENZIONE:** nessun controllo in questo caso. La maschera è attivabile solo se è stato selezionato il comando manuale.

Tipo 22

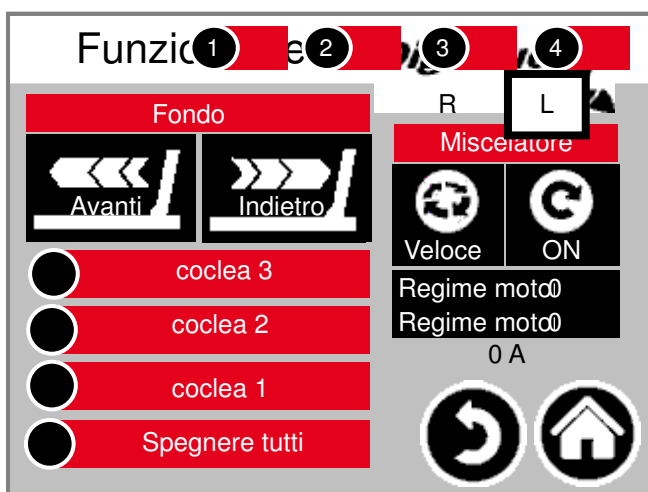
Rondomat immissione posteriore dall'alto

Indicatore di stato



In questa maschera viene mostrata in alto la fase in corso. In basso sono presenti 5 icone, che mostrano i diversi indicatori di stato.

Funzionamento manuale

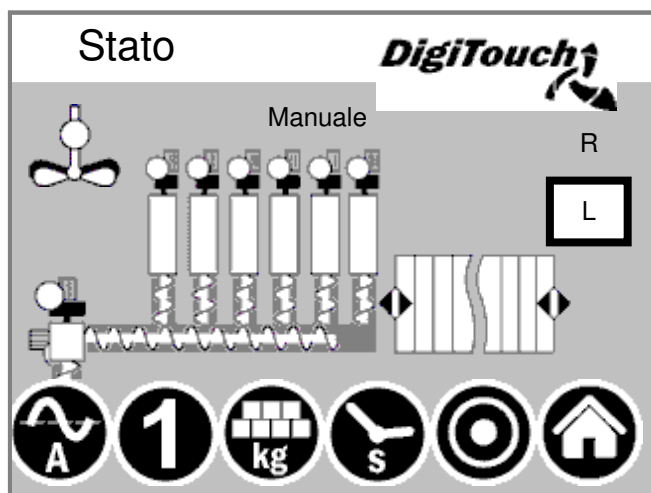


Questa maschera consente un comando manuale dei diversi comandi di azionamento. Generalmente non è necessario. **ATTENZIONE:** nessun controllo in questo caso. La maschera è attivabile solo se è stato selezionato il comando manuale.

Tipo 30

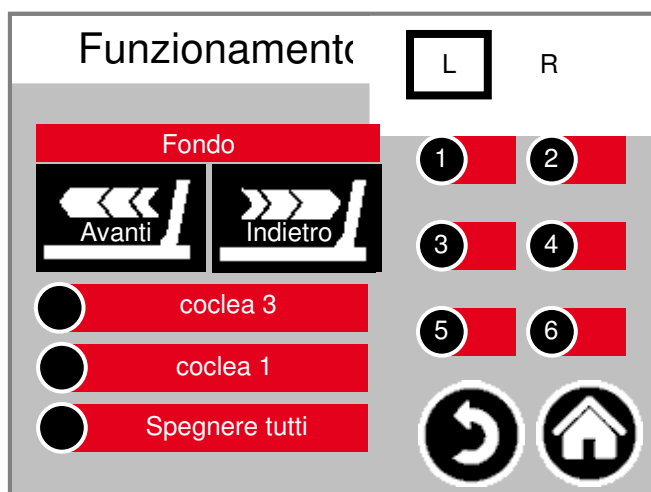
Immissione dal basso duplex

Indicatore di stato



In questa maschera viene mostrata in alto la fase e al centro i motori attivi (raggio di rotazione). In basso sono presenti 5 icone, che mostrano i diversi indicatori di stato. Inoltre, qui vengono visualizzati gli interruttori!

Funzionamento manuale

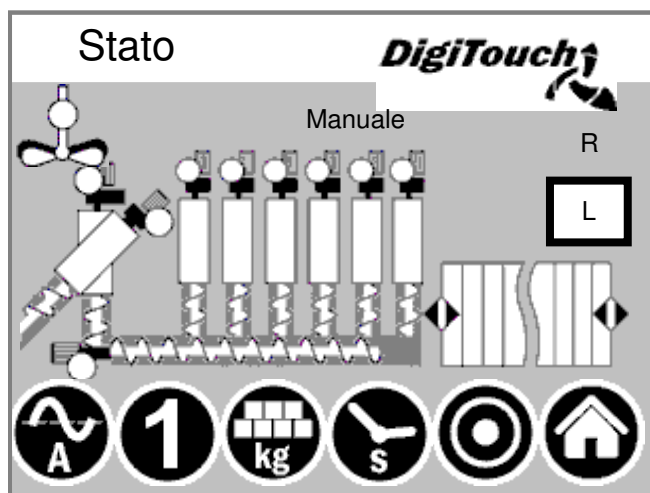


Questa maschera consente un comando manuale dei diversi comandi di azionamento. Generalmente non è necessario. **ATTENZIONE:** nessun controllo in questo caso. La maschera è attivabile solo se è stato selezionato il comando manuale.

Tipo 32

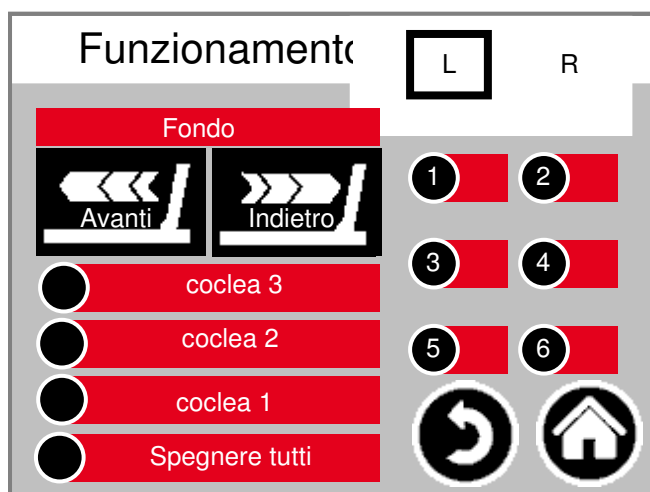
Immissione dall'alto duplex

Indicatore di stato



In questa maschera viene mostrata in alto la fase e al centro i motori attivi (raggio di rotazione). In basso sono presenti 5 icone, che mostrano i diversi indicatori di stato. Inoltre, qui vengono visualizzati gli interruttori!

Funzionamento manuale



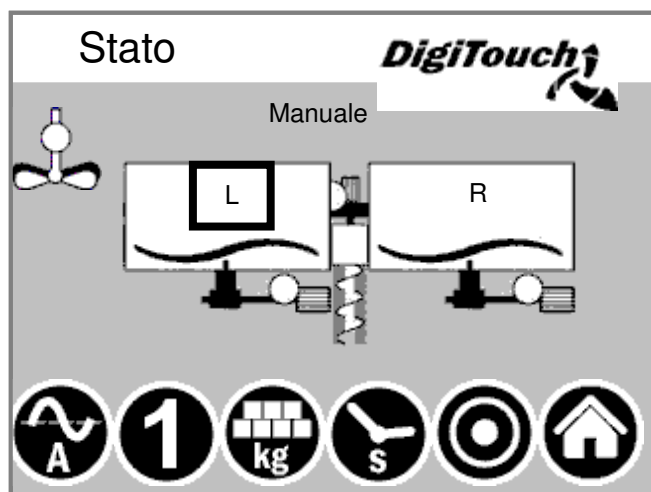
Questa maschera consente un comando manuale dei diversi comandi di azionamento. Generalmente non è necessario. **ATTENZIONE:** nessun controllo in questo caso. La maschera è attivabile solo se è stato selezionato il comando manuale.

Tipo 40

Rondomat

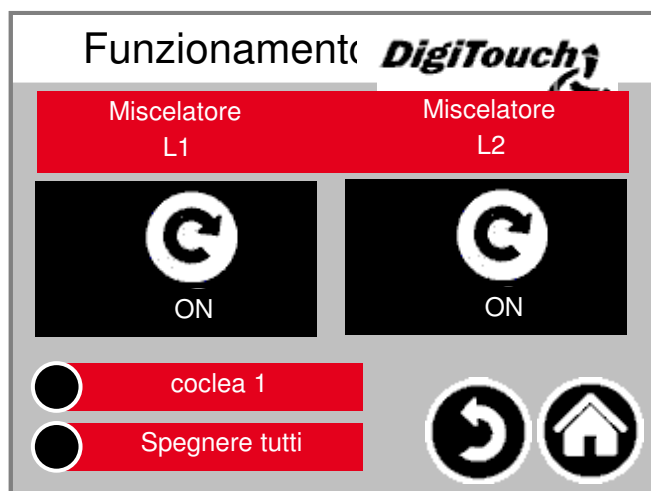
doppio immissione dal basso

Indicatore di stato



In questa maschera viene mostrata in alto la fase e al centro i motori attivi (raggio di rotazione). In basso sono presenti 5 icone, che mostrano i diversi indicatori di stato. Inoltre, qui vengono visualizzati gli interruttori!

Funzionamento manuale

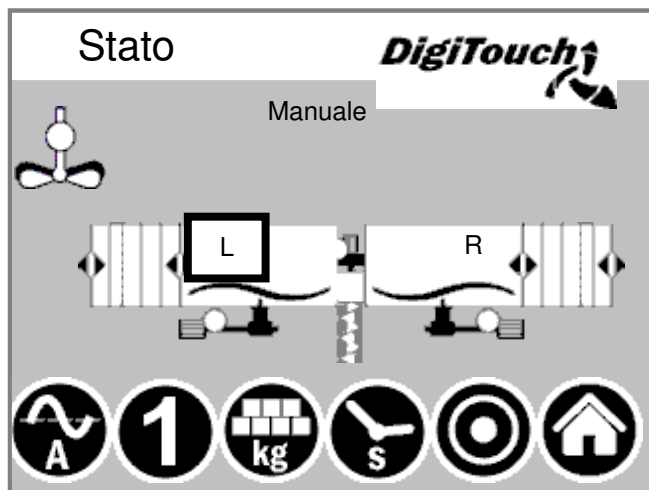


Questa maschera consente un comando manuale dei diversi comandi di azionamento. Generalmente non è necessario. **ATTENZIONE:** nessun controllo in questo caso. La maschera è attivabile solo se è stato selezionato il comando manuale.

Tipo 50 / 51 / 52

Rondomat doppio immissione dal basso

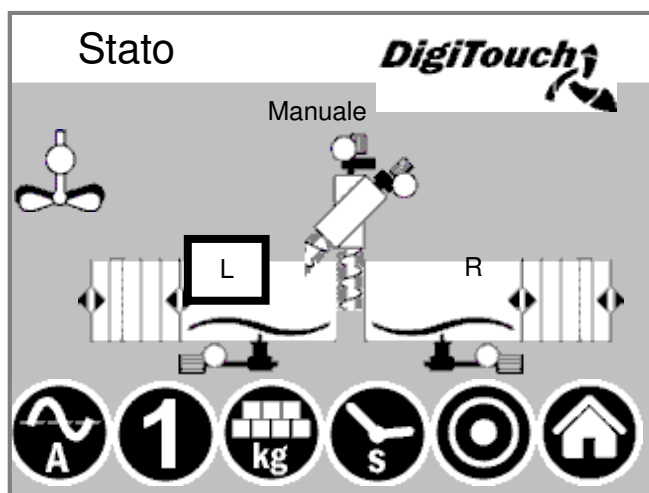
Indicatore di stato



In questa maschera viene mostrata in alto la fase e al centro i motori attivi (raggio di rotazione). In basso sono presenti 5 icone, che mostrano i diversi indicatori di stato. Inoltre, qui vengono visualizzati gli interruttori!

Rondomat doppio immissione dall'alto

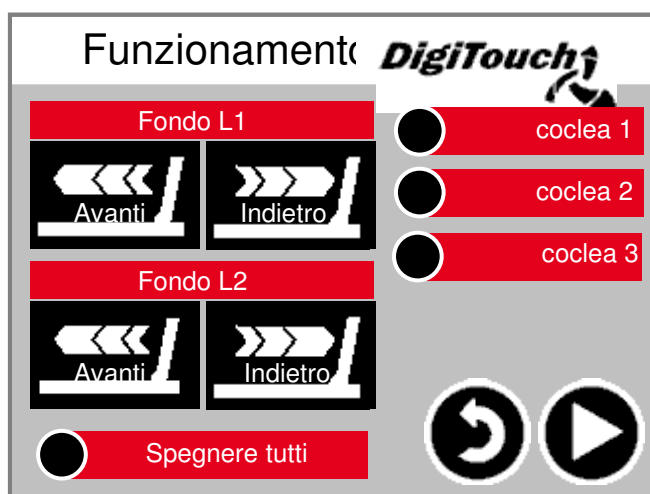
Indicatore di stato



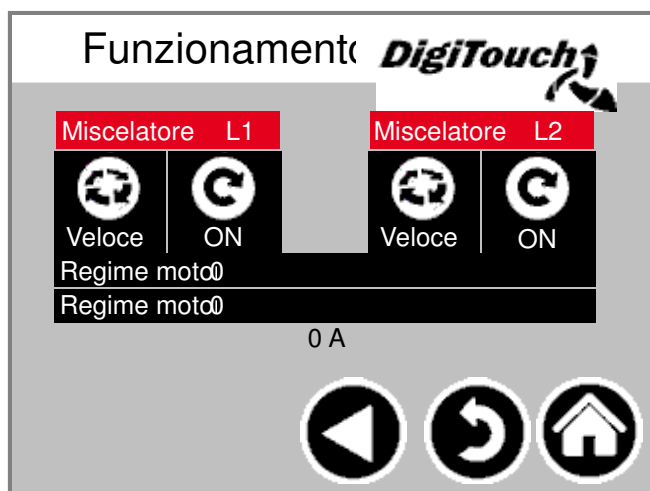
In questa maschera viene mostrata in alto la fase e al centro i motori attivi (raggio di rotazione). In basso sono presenti 5 icone, che mostrano i diversi indicatori di stato. Inoltre, qui vengono visualizzati gli interruttori!

Tipo 50 / 51 / 52

Funzionamento manuale



Questa maschera consente un comando manuale dei diversi comandi di azionamento. Generalmente non è necessario. **ATTENZIONE:** nessun controllo in questo caso. La maschera è attivabile solo se è stato selezionato il comando manuale.



Icona "kg" (Porzione)

portione **DigiTouch**

Riempito con	-990 kg	
	è	Obiettivo
portione	0 kg	0 kg X 1
somministrato	0 kg	0 kg
Peso	-990 kg	-990 kg

A 1 kg s

Qui viene impostata la porzione. Inoltre, qui è possibile visualizzare il calcolo dell'alimentazione. A seconda della quantità di riempimento, viene conteggiato il numero di dosi dal riempimento e la dimensione della porzione del successivo peso obiettivo. Mediante questo nuovo procedimento, viene svuotato il container fino al "punto" esatto. **ATTENZIONE:** è possibile regolare la porzione solo in modalità di riempimento!

Icona "s" (Timer)

Tempi **DigiTouch**

di svuotamento I 0 S 3 **E**

A 1 kg s

In questa sede vengono mostrati i singoli timer.

Tempi **DigiTouch**







tempo di spinta max

Pausa commutazione	5.00s	
Maximaldruck	120.00bar	-62.50bar
Miscelatore lento EXTRA	0.00s	0.00s
Miscelatore veloce EXTRA	0.00s	0.00s

A 1 kg s

Icona "A" (indicatore di corrente)







Limite corrente		<i>DigiTouch</i>	
coclea 1	95.00%	-60.00%	
coclea 2	95.00%	-50.00%	
coclea 3	95.00%	-50.00%	
ea di dosaggio 6	95.00%	-50.00%	
ea di dosaggio 1	95.00%	-50.00%	
Miscelatore	12.50A	8.50A	0.00A
	9.00A	2.50A	
Regime motore	0	0	



L'indicatore di corrente in stato di inattività è scarico. Non appena si avvia un determinato motore, qui viene visualizzato un valore. Viene indicata sia la corrente che il valore limite. Se un valore limite viene superato, il movimento precaricato si arresta per ridurre la fornitura del materiale. In questo modo vengono ridotti o evitati blocchi e sovraccarichi!

Icona "1" (riempire)

Alimentazione		<i>DigiTouch</i>	
Durata	No		
1 porzione	No		
Arrestare corsa finale	Cancellare		
Manuale			



Il pulsante superiore imposta l'impianto in modalità continua. L'alimentazione è continua fino a che lo stesso pulsante non viene ripremuto. Il 2° pulsante consente l'introduzione di una singola porzione. Premendolo di nuovo, il dosaggio si arresta anche quando la porzione non è stata ancora raggiunta. Se si desidera interrompere in questa fase anche il funzionamento inerziale, deve essere premuto il 3° pulsante!

Impostare parametri

Impostazione dei parametri di funzionamento

Tempi 1

Tempi 1		<i>DigiTouch</i>	
	Corsa iniziale	Corsa finale	
Agitatore	1.7s	1.7s	▶
coclea 1	1.7s	1.7s	◀
coclea 2	1.7s	1.7s	↻
Miscelatore lento	1.7s	1.7s	🏠
Miscelatore veloce	1.7s	1.7s	

Tempi di corsa iniziale e di corsa finale.
ATTENZIONE: il menu si adatta alla dotazione dell'impianto!

Tempi 2

Tempi 2		<i>DigiTouch</i>	
	Corsa iniziale	Corsa finale	
Coclea di dosaggio	1.7s	1.7s	▶
Coclea di dosaggio	1.7s	1.7s	◀
Coclea di dosaggio	1.7s	1.7s	↻
Coclea di dosaggio	1.7s	1.7s	🏠
Coclea di dosaggio	1.7s	1.7s	

Tempi di corsa iniziale e di corsa finale.
ATTENZIONE: il menu si adatta alla dotazione dell'impianto!

Tempi 3

Tempi 3		<i>DigiTouch</i>	
	Piccolo	Grande	
Pausa di spinta	10s	8s	▶
Spinta cilindro	2s	4s	◀
Tempo di dosaggio	600s		↺
	Tempo	Quantità	🏠
orsa di svuotamen	20s	3 x	

Tempo di ciclo del fondo scorrevole. Deve essere adattato al materiale. Massimo tempo di dosaggio -> Arresto per superamento corsa di svuotamento -- la parete si ritira più volte al raggiungimento della posizione finale per contenere le quantità residue.

Tempi 4

Tempi 4		<i>DigiTouch</i>	
DUMP-Signal	1.7s		▶
Waage Beruhigen	1.7s		◀
Miscelatore lento EXTRA	0s		↺
Miscelatore veloce EXTRA	0s		🏠

Limite corrente

Limite corrente <i>DigiTouch</i>	
coclea 1	95%
coclea 2	95%
coclea 3	95%
Coclea di dosaggio 1	95%
Attenuazione	2 s

Limiti di corrente in A oppure in % a seconda del modello. Comando del miscelatore in A e in RPM per dotazione con FU.

Limite corrente <i>DigiTouch</i>	
Spinta cilindro MIN	2.5A
Spinta cilindro MAX	8.5A
Miscelatore	Piccolo
	1500U 9A
	Grande
3000U 12.5A	

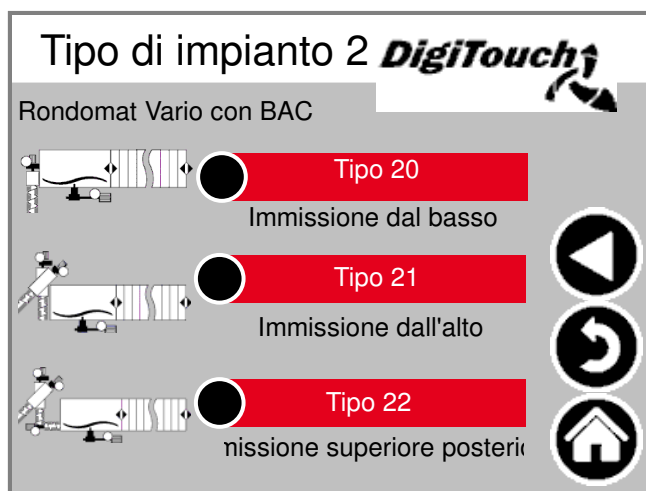
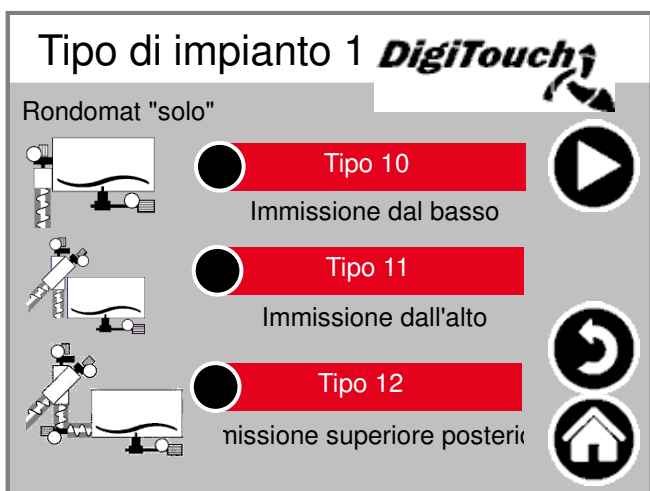
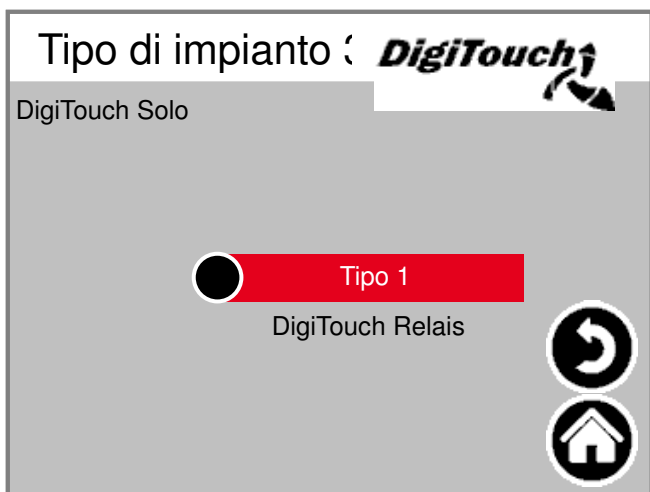
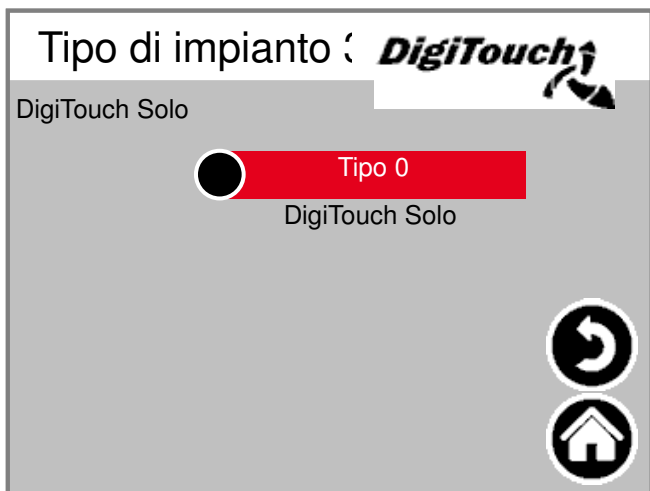
Altro

Altro <i>DigiTouch</i>	
Massimo ritorno	1200s
Discesa libera	10s
Peso minimo	900 kg
coclea 3	3000U
coclea 2	3000U
coclea 1	3000U

Tempo massimo per il ritorno del cassetto di distr. Tempo per la corsa libera (precompressione). Peso minimo sotto al quale l'impianto si spegne.

Menu di impostazione

I menu indicati in questa sede sono ideati per la modalità di regolazione e non per l'utente. Essi sono protetti da un codice.



Tipo di impianto 4 *DigiTouch*

Duplex



Tipo 30

Immissione dal basso



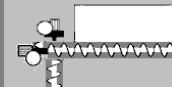
Tipo 32

Immissione dall'alto



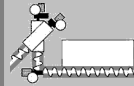
Tipo di impianto 2 *DigiTouch*

oeekomat 0



Tipo 60

Immissione dal basso



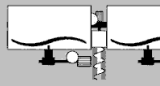
Tipo 61

Immissione dall'alto



Tipo di impianto 5 *DigiTouch*

Rondomat "solo" x2



Tipo 40

Immissione dal basso



Tipo 41

Immissione dall'alto



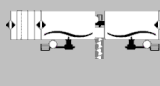
Tipo 42

missione superiore posterio



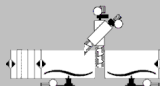
Tipo di impianto 5 *DigiTouch*

Rondomat Vario con BAC x2



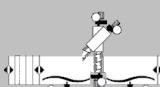
Tipo 50

Immissione dal basso



Tipo 51

Immissione dall'alto



Tipo 52

missione superiore posterio



Equipaggiamento

Equipaggiamento *DigiTouch*

coclea 1	Si	
coclea 1 FU	Si	
coclea 2	Si	
coclea 2 FU	Si	
coclea 3	Si	
coclea 3 FU	Si	

Equipaggiamento *DigiTouch*

Agitatore	Si	
Miscelatore	Si	
Miscelatore RE	Si	
Miscelatore FU	Si	
Miscelatore FU RE	Si	
Arresto di emergenza	Si	
Fondo	Si	

Equipaggiamento *DigiTouch*

Coclea di dosaggio1	Si	
Coclea di dosaggio2	Si	
Coclea di dosaggio3	Si	
Coclea di dosaggio4	Si	
Coclea di dosaggio5	Si	
Coclea di dosaggio6	Si	

Equipaggiamenti **DigiTouch**

Tetto 1	Si
Tetto 2	Si
Tetto ENDL	No
porzione (++ / --)	No

Saltare porzione, attivare qui aggiunta!

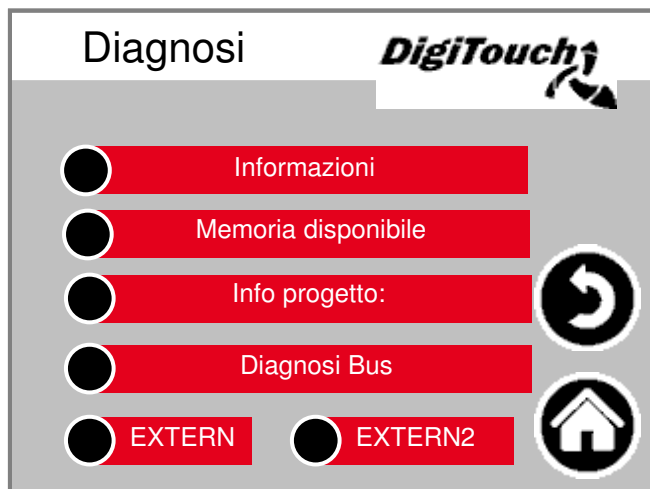
Equipaggiamenti **DigiTouch**

coclea 1 RE	No
coclea 2 RE	No
coclea 3 RE	No
Spegnimento a tempo	Si
setable Profibus ID ?	Si
Uscita analogica	Si
CAN-Modul 32	Si

Equipaggiamenti **DigiTouch**

extern Pausieren Neg.	No
-----------------------	----

Diagnosi



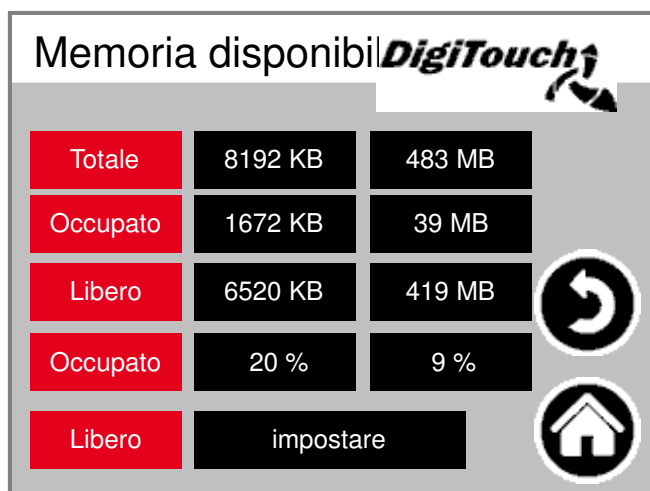
Menu generale per la diagnostica

Informazioni



Informazioni del progetto, come tipo, programma, versione, data, ecc.

Memoria disponibile



Indicatore della memoria disponibile. Tasto per la cancellazione dello storico dell'allarme e per liberare la memoria.

Informazioni


Info progetto: 

Progetto:	Biogas_PrintoutManual.pro
Data progetto:	DT#2019-01-08-13:34:20
Titolo progetto:	9-01-08 13:20:37Z hoepfr \$
Autore progetto:	\$LastChangedBy: hoepfr \$
Descrizione pro:	WorkspaceInformation.pin \$
Versione:	tChangedRevision: 24564 \$
ID progetto:	98796
Conserva forma	2396





Informazioni del progetto, come tipo, programma, versione, data, ecc.

Operatore

Operatore 

Telaio n.	F12345
Ordine n.	AU-123456
Cognome	Muster
	PR-D12345678



Numero di telaio e d'ordine

Impostare valori standard

Valori standard 

Valori standard

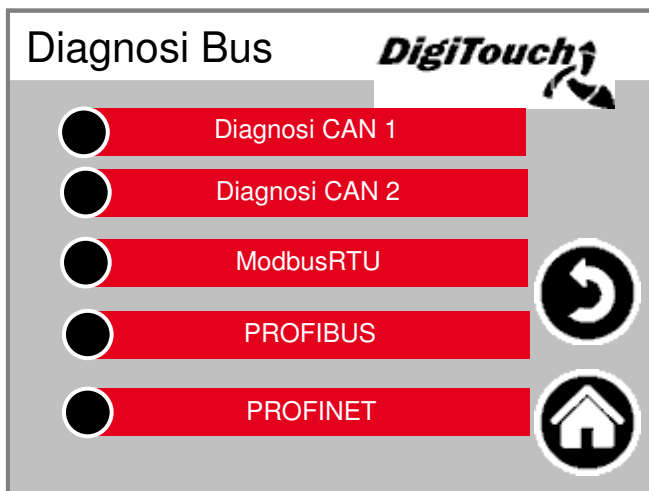
impostare

2345_AU-123456_PR-D12345678_Must
45_AU-123456_PR-D12345678_Muster_S



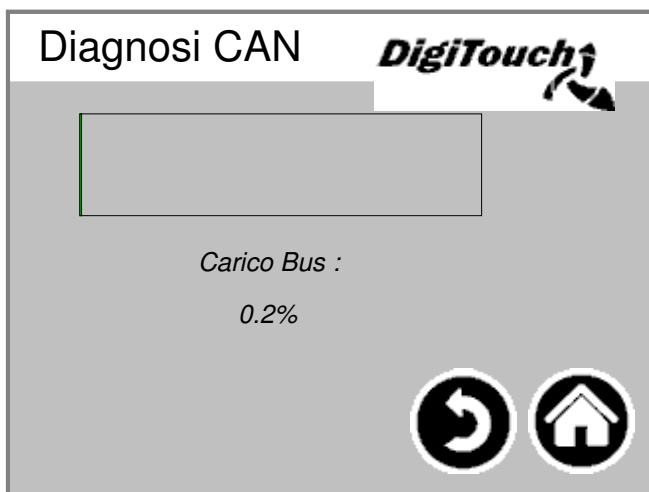
Impostare i valori standard come valori correnti. Protetto da PIN:

Diagnosi Bus



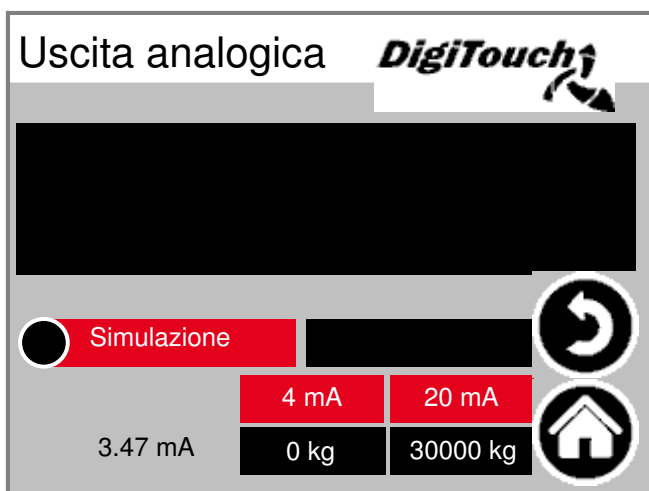
Diagnosi dei diversi sistemi Bus.

Carico CAN-Bus



Carico Bus sul CAN- Bus

Uscita analogica 4..20mA



Configurazione dell'uscita analogica. La simulazione può essere utilizzata per effettuare un confronto con il comando di ordine superiore.



PROFIBUS

PROFIBUS *DigiTouch*

Baudrate	500	++	--
Node-ID	25		
Max. Node-ID	25		

Nodes with Errors: 1

in Config
 Available
 Error



PROFINET

PROFINET *DigiTouch*

Version V 1.2.0 CPU 62%


States

Connection State
 Provider State Controller
 Consumer State Controller
 Provider State Device
 Consumer State Device

Diagnosi CAN

Diagnosi CAN	
Nodi:	Stato Bus:
	5
32	97
33	97
34	97
35	97
36	97
37	97
38	97
39	97
40	97

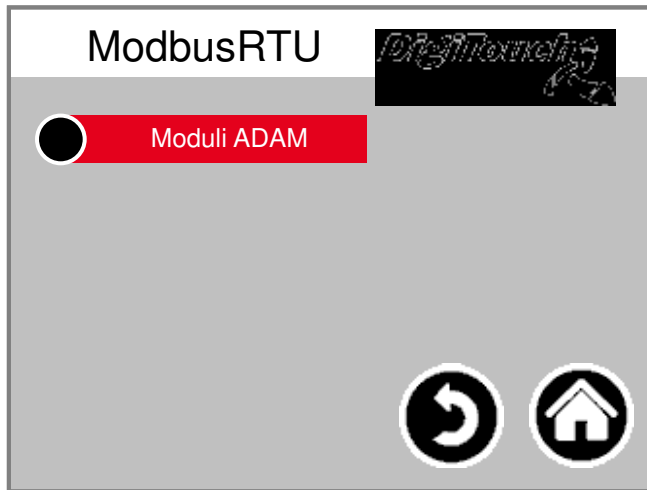


I diversi dispositivi CAN: da sopra,
CAN-Master Uscita analogica
FU1 .. FU4 Gli stati in dettaglio:

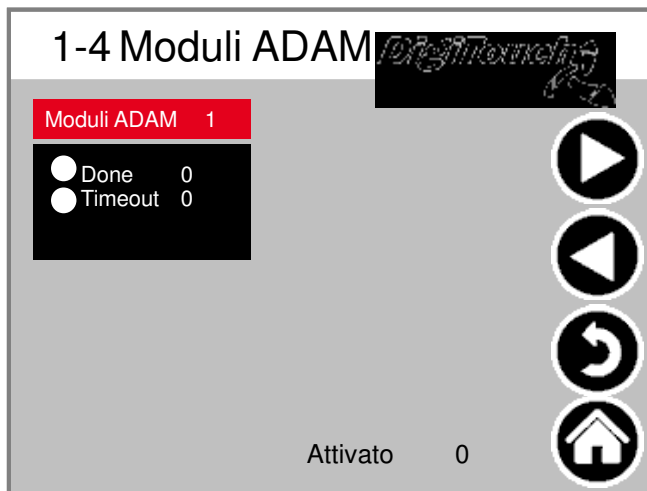
MASTER: Stato

0,1,2: essi vengono percorsi automaticamente dal Master e nel primo ciclo, dopo un avvio PLC. Stato 3: lo stato 3 sarà mantenuto dal Master per qualche tempo. Stato 5: lo stato 5 è il normale stato di funzionamento del Master. SLAVE: Stato -1: lo Slave viene azzerato tramite il messaggio NMT [Reset Node] e cambia automaticamente nello stato 1. Stato 1: lo Slave cambia dopo un tempo massimo di 2 sec. oppure subito dopo la ricezione del suo messaggio di avvio nello stato 2. Stato 2: lo Slave passa automaticamente, dopo un tempo di ritardo di 0,5 sec., allo stato 3. Questo tempo indica la pratica per cui molti dispositivi CANopen non sono pronti immediatamente a ricevere la loro configurazione SDO dopo aver inviato il messaggio di avvio. Stato 3: nello stato 3 viene configurato lo Slave. Gli Slave per cui si presenta un problema in fase di configurazione rimangono nello stato - 3, oppure passano alla fase di configurazione direttamente in uno stato di errore (Stato > 5). Stato 5: lo stato 5 è lo stato di funzionamento normale dello Slave. Stato 97: un nodo passa in uno stato 97 quando esso è opzionale (dispositivo opzionale nella configurazione CAN) e non alla richiesta SDO dopo che l'oggetto 0x1000 ha reagito. Stato 98: un nodo passa in uno stato 98 quando il tipo di dispositivo (oggetto 0x1000) non corrisponde al tipo configurato.

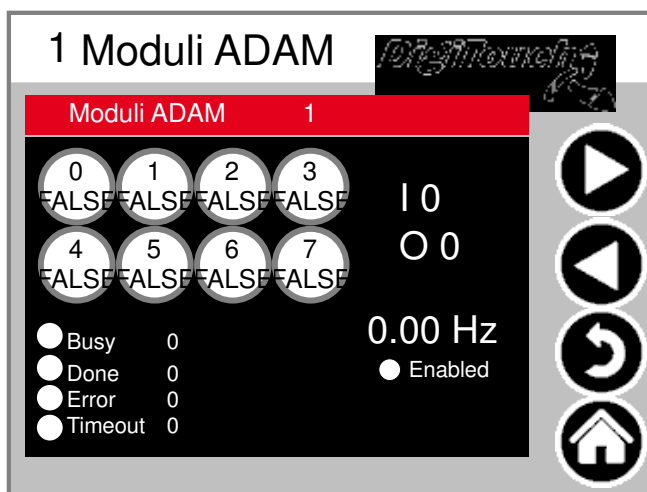
ModbusRTU



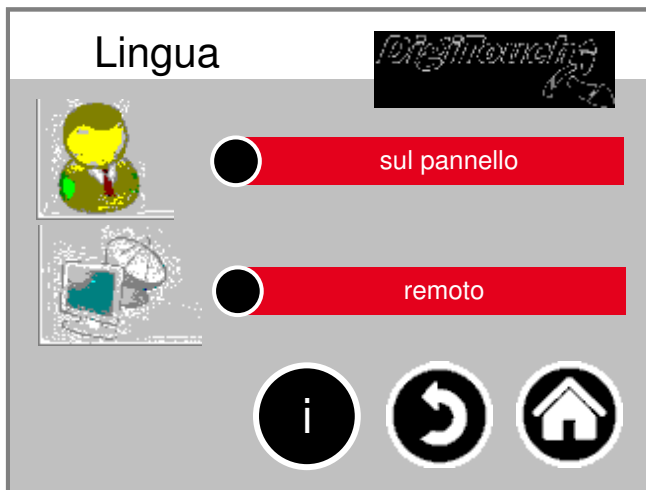
Moduli ADAM



Moduli ADAM 1

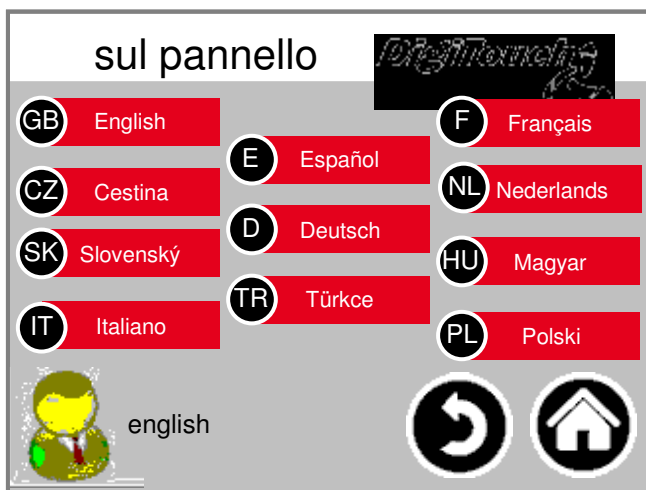


Commutazione lingua



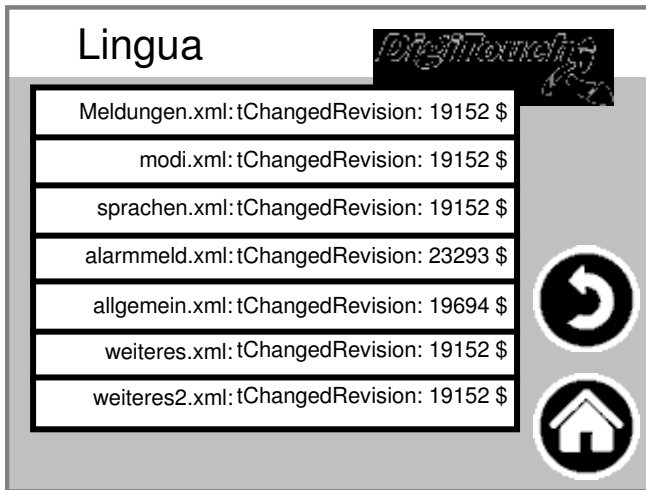
Selezionare da qui la sede locale o in remoto.

Commutazione lingua locale



Commutazione lingua locale. Qui viene modificata la lingua sul touchscreen e memorizzata, in modo che essa sia di nuovo disponibile al prossimo avvio. (in mancanza di corrente)

File di lingua - informazioni

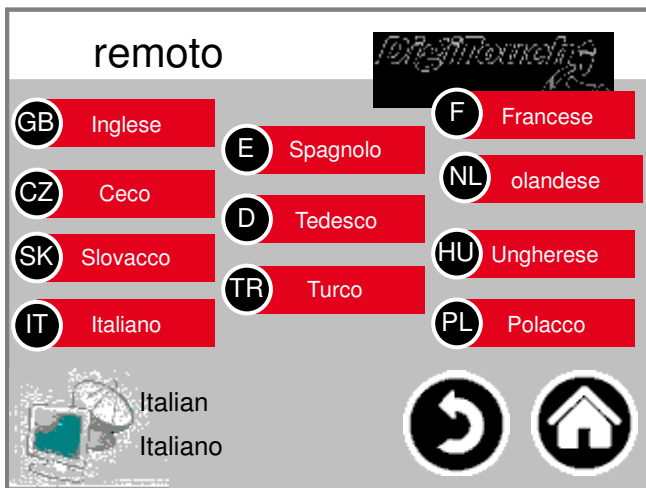


Lingua

Meldungen.xml:tChangedRevision: 19152 \$
modi.xml:tChangedRevision: 19152 \$
sprachen.xml:tChangedRevision: 19152 \$
alarmmeld.xml:tChangedRevision: 23293 \$
allgemein.xml:tChangedRevision: 19694 \$
weiteres.xml:tChangedRevision: 19152 \$
weiteres2.xml:tChangedRevision: 19152 \$

Qui viene visualizzata la versione dei file di lingua. Serve per controllare se l'aggiornamento dei file è avvenuto con successo.

Commutazione lingua rimossa



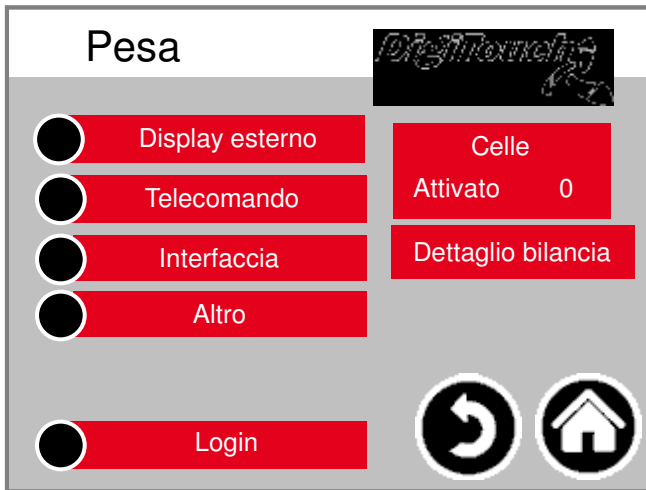
remoto

GB Inglese	E Spagnolo	F Francese
CZ Ceco	D Tedesco	NL olandese
SK Slovacco	TR Turco	HU Ungherese
IT Italiano	PL Polacco	

Italian
Italiano

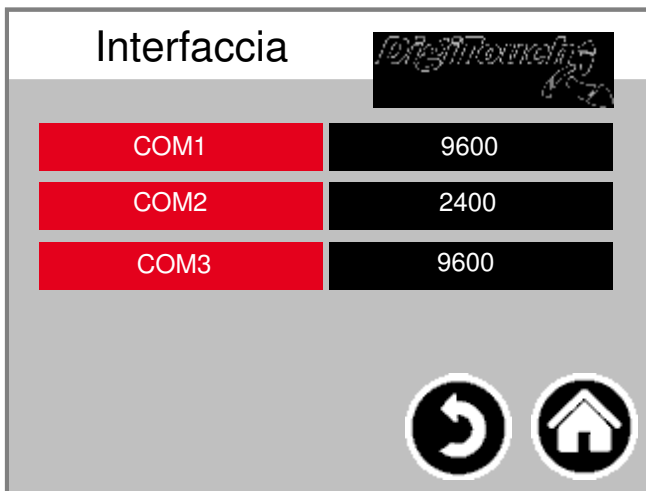
Commutazione lingua in remoto. Qui viene modificata la lingua su una console in remoto. Ad es. web - visu.

Pesa



Il menu generale consente l'accesso alle funzioni di impostazione e diagnostica della bilancia.

COM ports



Indicatore della velocità di trasmissione delle 3 porte COM. Per scopi diagnostici!

Celle 1-4

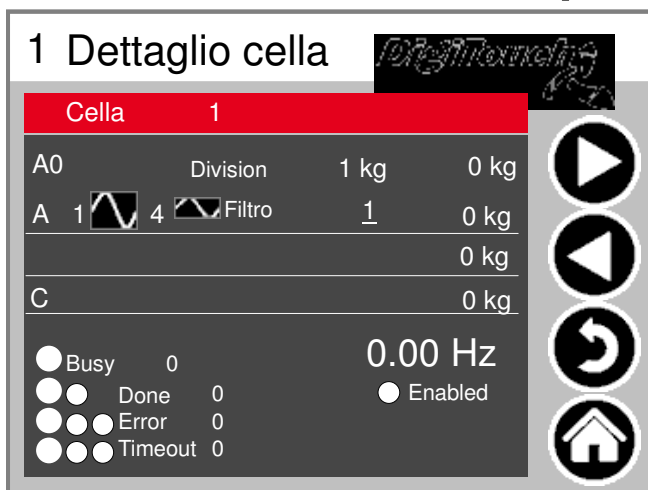
(identico 5-8; 9-12)



Panoramica ogni 4 celle.
Frecce di scorrimento. Toccare per selezionare la casella. Toccare la barra per andare ai dettagli.

Cella 1

(identico 2ff)



Menu dettagliato,
tra l'altro, Impostazione minimo
massimo Carico delle celle;
Filtro A e C

Impostazioni bilancia totali



Capacità massima
e minima della bilancia;
filtro totale; ampiezza della
fase

Display esterno 1-4



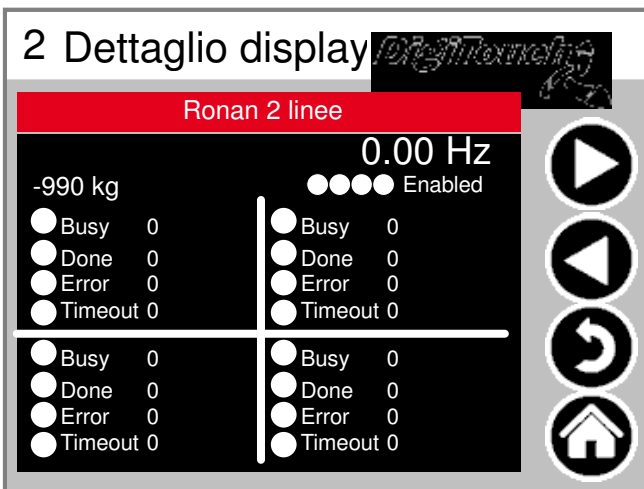
Attivazione del display esterno. ATTENZIONE: alcuni necessitano di un nuovo avviamento dopo la selezione di questa impostazione.

Display 1 Dettaglio (1 linea)



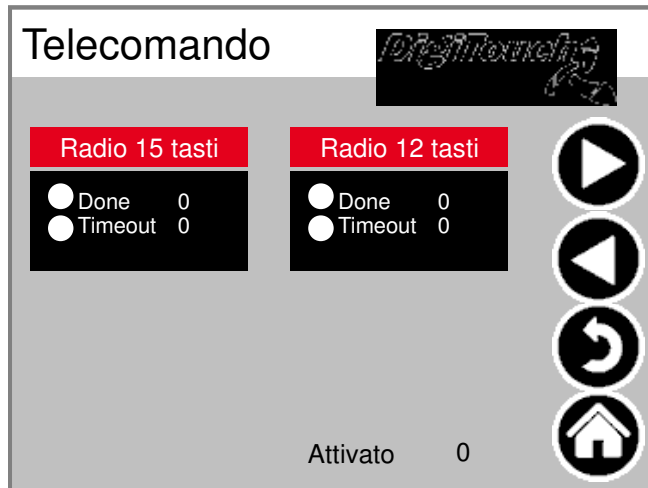
Visualizzazione dettagliata del display per tutti i display a 1 linea, la maschera ha questo aspetto (1 campo dati)

Display 2 Dettagli (2 linee)



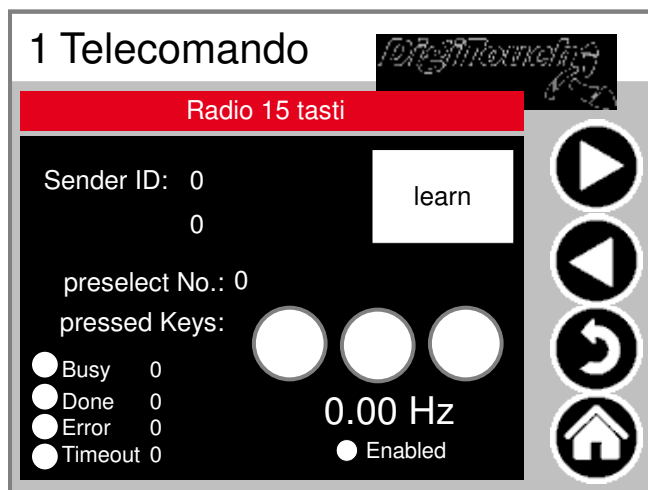
Visualizzazione dettagliata del display per tutti i display a 2 linee, la maschera ha questo aspetto (4 campi dati)

Telecomando



Panoramica telecomando in remoto attualmente di un solo tipo. Toccare per selezionare la casella. Toccare la barra per andare ai dettagli.



Dettaglio telecomando





Visualizzazione dettagliata della radio. Il numero di serie verrà memorizzato qui tramite "learn"! I 3 cerchi indicano lo stato dei 3 stati superiori.

EXTERN



EXTERN *Digitouch*

	DIG	PB	PN	MB	
PAUSIEREN  	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	0
EIN_DAUER	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	0
EIN_PULS	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	0
AUS_PULS	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	0

EXTERN *Digitouch*



	DIG	PB	PN	MB	
EIN_PULS	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	0
Intern: 0		Extern 0			
AUS_PULS	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	0

Altro

Altro *Digitouch*

Weigh Cell Timeout	72ms
Error Free Time Weighing	2s
Show Errors	Si
Call Each x Cycle	1

Testi di allarme

0	system/alarmgroupallalarms 0	8	Errore immissione destra
1	Arresto di emergenza	9	Errore centralina idraulica tetto
2	Errore coclea 2	10	Errore valvola di sicurezza
3	Errore coclea 3	11	Errore tetto L2 centralina idraulica
4	Errore coclea 1	12	Errore L2 centralina idraulica
5	Errore valvola di sicurezza tetto	13	Errore valvola L2 di sicurezza
6	Errore motore miscelatore CF	14	Errore coclea trasportatrice verticale F
7	Errore centralina idraulica	15	Errore coclea di trasporto trasversale c

16	Errore 16	24	Errore miscelatore destro
17	Errore coclea di dosaggio 1	25	Errore scheda A1
18	Errore coclea di dosaggio 2	26	Errore motore miscelatore destro
19	Errore coclea di dosaggio 3	27	Errore scheda A2
20	Errore coclea di dosaggio 4	28	Errore scheda A3
21	Errore coclea di dosaggio 5	29	Errore CF coclea 3
22	Errore coclea di dosaggio 6	30	Errore CF coclea 2
23	Errore miscelatore	31	Errore CF coclea 1

32	Errore cella di carico 1	40	Errore cella di carico 9
33	Errore cella di carico 2	41	Cella di carico 10 errore
34	Errore cella di carico 3	42	Errore cella di carico 11
35	Errore cella di carico 4	43	Errore cella di carico 12
36	Errore cella di carico 5	44	Errore cella di carico 13
37	Errore cella di carico 6	45	Errore cella di carico 14
38	Errore cella di carico 7	46	Errore cella di carico 15
39	Errore cella di carico 8	47	Errore cella di carico 16

48	cella di carico 1 non risponde	56	Cella di carico 9 non risponde
49	Cella di carico 2 non risponde	57	Cella di carico 10 non risponde
50	Cella di carico 3 non risponde	58	Cella di carico 11 non risponde
51	Cella di carico 4 non risponde	59	Cella di carico 12 non risponde
52	Cella di carico 5 non risponde	60	Cella di carico 13 non risponde
53	Cella di carico 6 non risponde	61	Cella di carico 14 non risponde
54	Cella di carico 7 non risponde	62	Cella di carico 15 non risponde
55	Cella di carico 8 non risponde	63	Cella di carico 16 non risponde

64	system/alarmgroupallalarms 64	72	system/alarmgroupallalarms 72
65	system/alarmgroupallalarms 65	73	system/alarmgroupallalarms 73
66	system/alarmgroupallalarms 66	74	system/alarmgroupallalarms 74
67	system/alarmgroupallalarms 67	75	system/alarmgroupallalarms 75
68	system/alarmgroupallalarms 68	76	system/alarmgroupallalarms 76
69	system/alarmgroupallalarms 69	77	system/alarmgroupallalarms 77
70	system/alarmgroupallalarms 70	78	system/alarmgroupallalarms 78
71	system/alarmgroupallalarms 71	79	system/alarmgroupallalarms 79

Testi di allarme

80	system/alarmgroupallalarms 80	88	system/alarmgroupallalarms 88
81	system/alarmgroupallalarms 81	89	system/alarmgroupallalarms 89
82	system/alarmgroupallalarms 82	90	system/alarmgroupallalarms 90
83	system/alarmgroupallalarms 83	91	system/alarmgroupallalarms 91
84	system/alarmgroupallalarms 84	92	system/alarmgroupallalarms 92
85	system/alarmgroupallalarms 85	93	system/alarmgroupallalarms 93
86	system/alarmgroupallalarms 86	94	system/alarmgroupallalarms 94
87	system/alarmgroupallalarms 87	95	system/alarmgroupallalarms 95

96	system/alarmgroupallalarms 96	104	system/alarmgroupallalarms 104
97	system/alarmgroupallalarms 97	105	system/alarmgroupallalarms 105
98	system/alarmgroupallalarms 98	106	system/alarmgroupallalarms 106
99	system/alarmgroupallalarms 99	107	system/alarmgroupallalarms 107
100	system/alarmgroupallalarms 100	108	system/alarmgroupallalarms 108
101	system/alarmgroupallalarms 101	109	system/alarmgroupallalarms 109
102	system/alarmgroupallalarms 102	110	system/alarmgroupallalarms 110
103	system/alarmgroupallalarms 103	111	system/alarmgroupallalarms 111

112	Memoria disponibile bassa	120	HAlarmGroupMemory.m.ID08
113	Memoria disponibile molto bassa	121	HAlarmGroupMemory.m.ID09
114	Errore CONSERVA memoria	122	HAlarmGroupMemory.m.ID10
115	Spegnimento a tempo	123	HAlarmGroupMemory.m.ID11
116	Memoria SD disponibile bassa	124	HAlarmGroupMemory.m.ID12
117	Memoria SD disponibile molto bassa	125	HAlarmGroupMemory.m.ID13
118	HAlarmGroupMemory.m.ID06	126	HAlarmGroupMemory.m.ID14
119	HAlarmGroupMemory.m.ID07	127	Errore ID radio

128	Errore CAN master	136	IAlarmGroupCANBus.m.ID08
129	Errore uscite CAN	137	IAlarmGroupCANBus.m.ID09
130	Errore CAN CF1	138	IAlarmGroupCANBus.m.ID10
131	Errore CAN CF2	139	IAlarmGroupCANBus.m.ID11
132	Errore CAN CF3	140	IAlarmGroupCANBus.m.ID12
133	Errore CAN CF4	141	IAlarmGroupCANBus.m.ID13
134	Errore CAN CF5	142	IAlarmGroupCANBus.m.ID14
135	IAlarmGroupCANBus.m.ID07	143	IAlarmGroupCANBus.m.ID15

Alarmtexte sind im 1:1 Masstab dargestellt.

Testi di allarme

Testi dei messaggi

0	MELDUNG_INIT	Comunicazione dopo l'accensione
1	MELDUNG_PAUSE	Pausa
2	MELDUNG_HAND	Manuale
3	MELDUNG_AUS	OFF
4	MELDUNG_BEFUELLEN	Riempire
5	MELDUNG_EXTERN_PAUSE	Comando esterno pausa
8	MELDUNG_LEER	Peso minimo
9	MELDUNG_STOERUNG	Errore

10	MELDUNG_VORLAUF_RUEHRWERK	Corsa iniziale agitatore
11	MELDUNG_VORLAUF_FOERDERSCH	iniziale coclea 1
12	MELDUNG_VORLAUF_FOERDERSCH	iniziale coclea 2
13	MELDUNG_VORLAUF_FOERDERSCH	iniziale coclea 3
21	MELDUNG_VORLAUF_DOSIERSCHN	Corsa iniziale coclea di dosaggio 1
22	MELDUNG_VORLAUF_DOSIERSCHN	Corsa iniziale coclea di dosaggio 2
23	MELDUNG_VORLAUF_DOSIERSCHN	Corsa iniziale coclea di dosaggio 3
24	MELDUNG_VORLAUF_DOSIERSCHN	Corsa iniziale coclea di dosaggio 4

25	MELDUNG_VORLAUF_DOSIERSCHN	Corsa iniziale coclea di dosaggio 5
26	MELDUNG_VORLAUF_DOSIERSCHN	Corsa iniziale coclea di dosaggio 6
32	MELDUNG_VORLAUF_MISCHER_LA	Corsa iniziale miscelatore lento
33	MELDUNG_VORLAUF_MISCHER_SC	Corsa iniziale miscelatore veloce
41	MELDUNG_DOSIERUNG	Dosaggio
52	MELDUNG_NACHLAUF_MISCHER_S	Corsa finale miscelatore veloce
53	MELDUNG_NACHLAUF_MISCHER_L	Corsa finale miscelatore lento
62	MELDUNG_NACHLAUF_DOSIERSCH	Corsa finale coclea di dosaggio 6

73	MELDUNG_NACHLAUF_RUEHRWERK	Corsa finale agitatore
80	MELDUNG_AUTOMATISCHE_RUECKGANG	Ritorno automatico
81	MELDUNG_ENTLEERHUB	Corsa di svuotamento
82	MELDUNG_DUMP_SIGNAL	Segnale-DUMP
83	MELDUNG_FREIFAHREN	Discesa libera
84	MELDUNG_ANGEFORDERTE_RUECKGANG	Ritorno richiesto
85	MELDUNG_WAAGE_BERUHGUNG	Stabilizzazione bilancia
0	0	Comunicazione dopo l'accensione

63	MELDUNG_NACHLAUF_DOSIERSCHNEIDER	Corsa finale coclea di dosaggio 5
64	MELDUNG_NACHLAUF_DOSIERSCHNEIDER	Corsa finale coclea di dosaggio 4
65	MELDUNG_NACHLAUF_DOSIERSCHNEIDER	Corsa finale coclea di dosaggio 3
66	MELDUNG_NACHLAUF_DOSIERSCHNEIDER	Corsa finale coclea di dosaggio 2
67	MELDUNG_NACHLAUF_DOSIERSCHNEIDER	Corsa finale coclea di dosaggio 1
70	MELDUNG_NACHLAUF_FOERDERSCHNEIDER	finale coclea 3
71	MELDUNG_NACHLAUF_FOERDERSCHNEIDER	finale coclea 2
72	MELDUNG_NACHLAUF_FOERDERSCHNEIDER	finale coclea 1



► **Fliegl Agrartechnik GmbH**

Bürgermeister-Boch-Str. 1

D-84453 Mühldorf a. Inn

Tel.: +49 (0) 86 31 307-0

Fax: +49 (0) 86 31 307-550

e-Mail: info@fliegl.com

We are Fliegl.